

# DESALTO

**seats  
myg**

LA PRESENTE SCHEDA PRODOTTO OTTEMPERA ALLE DISPOSIZIONI DEL DECRETO LEGISLATIVO DEL 6 SETTEMBRE 2005, N° 206 DENOMINATO "CODICE DEL CONSUMO".  
DESALTO DECLINA OGNI RESPONSABILITÀ PER DANNI CAUSATI A PERSONE O COSE DERIVANTI DA UN USO NON CORRETTO DEL PRODOTTO.

THE PRESENT PRODUCT CHART COMPLIES WITH THE PROVISIONS OF LAW 206 OF SEPTEMBER 6, 2005 "CONSUMERS CODE".  
DESALTO WILL NOT TAKE ANY RESPONSABILITY FOR DAMAGES OR INJURIES CAUSED BY INAPPROPRIATE USE.

DESALTO  
VIA PER MONTESOLARO  
22063 CANTÙ (COMO) ITALY  
TEL +39 031 7832211  
FAX +39 031 7832290  
INFO@DESALTO.IT  
WWW.DESALTO.IT

ASSOCIATO A  
FEDERLEGNO ARREDO

09 / 2018

**SCHEDA PRODOTTO**  
PRODUCT DATA SHEET  
ANGABEN ZUM PRODUKT  
FICHE DE PRODUIT  
FICHA PRODUCTO

**DESIGN**  
MARIO FERRARINI

**MADE IN ITALY**

## ITALIANO

### MATERIALI

SGABELLO IN TRE ALTEZZE, CON SEDUTA REALIZZATA IN POLIURETANO INTEGRALE IGNIFUGO VERNICIATO IN STAMPO, STRUTTURA INTERNA IN ACCIAIO. GAMBE IN ACCIAIO TUBOLARE A SEZIONE OVALE. POGGIAPIEDI SGABELLO IN ACCIAIO INOX SATINATO.

### MANUTENZIONE

PER LA PULIZIA, UTILIZZARE UN PANNO MORBIDO IMBEVUTO CON ACQUA E SAPONE, O DETERGENTI NEUTRI DILUITI IN ACQUA. EVITARE L'USO DI PRODOTTI CONTENENTI SOLVENTI O ABRASIVI IN GENERE. IN CASO DI PROBLEMI RIVOLGERSI AL RIVENDITORE.

### AVVERTENZE

EVITARE I SEGUENTI USI IMPROPRI: NON SALIRE IN PIEDI SULLA SEDUTA, NON DONDOLARSI SULLA STRUTTURA E NON UTILIZZARE IL PRODOTTO COME SCALETTA. È DOVEROSO SEGNALARE CHE ALCUNE AZIENDE DI ABBIGLIAMENTO (ANCHE MARCHI FAMOSI) UTILIZZANO TESSUTI TINTI MA NON FISSATI. QUESTI CAPI DI ABBIGLIAMENTO POSSONO RILASCIARE COLORE E MACCHIARE GLI ARREDI. DESALTO SPA DECLINA OGNI RESPONSABILITÀ PER DANNI CAUSATI A COSE O A PERSONE DERIVANTI DA UN USO NON CORRETTO DEL PRODOTTO. LA GARANZIA NON COMPRENDE ALCUN TIPO DI ASSISTENZA O RIPARAZIONE DEL PRODOTTO O A PARTI DI ESSO DANNEGGIATE IN SEGUITO A UN USO NON CORRETTO DEL PRODOTTO STESSO.

### ECOLOGIA

TUTTI I PROCESSI PRODUTTIVI SONO ESEGUITI NEL RISPETTO DELLE VIGENTI NORMATIVE AMBIENTALI E TUTELANO LA SALUTE DEL PERSONALE ADDETTO. I MATERIALI UTILIZZATI SONO PER LA QUASI TOTALITÀ RICICLABILI.

## ENGLISH

### MATERIALS

STOOL AVAILABLE IN THREE HEIGHTS, WITH SEAT IN FIREPROOF INTEGRAL POLYURETHANE PAINTED IN MOLD, INSIDE STEEL STRUCTURE. LEGS IN TUBULAR STEEL, OVAL SECTION. FOOTREST IN BRUSHED STAINLESS STEEL.

### MAINTENANCE

FOR THE CLEANING, USE A SOFT CLOTH SOAKED WITH WATER AND SOAP, OR NEUTRAL DETERGENTS DILUTED IN WATER. AVOID THE USE OF PRODUCTS WHICH CONTAINS ACETONE OR ABRASIVES IN GENERAL. IN CASE OF PROBLEMS, PLEASE CONTACT THE RETAILER.

### WARNING

AVOID THE FOLLOWING INAPPROPRIATE USES: DO NOT CLIMB ON THE SEAT, DO NOT ROCK ON THE STRUCTURE AND DO NOT USE THE PRODUCT AS A STEP LADDER. PLEASE TAKE NOTE THAT SOME CLOTHING COMPANIES (FAMOUS BRANDS, TOO) USE DYED BUT NOT FIXED FABRICS; SUCH FABRICS CAN RELEASE COLOUR AND STAIN FURNITURE. DESALTO SPA WILL ACCEPT NO LIABILITY FOR ANY DAMAGE CAUSED TO PROPERTIES OR PEOPLE SUBSEQUENT TO AN INCORRECT HANDLING OF THE PRODUCT. THE GUARANTEE DOES NOT INCLUDE ANY ASSISTANCE OR REPLACEMENT OF THE PRODUCT OR OF THE PARTS, WHICH HAVE BEEN DAMAGED BY AN INCORRECT USE OF THE SAME PRODUCT.

### ECOLOGY

ALL THE PRODUCTION PROCESSES ARE CARRIED OUT IN THE RESPECT OF THE ENVIRONMENTAL REGULATIONS IN FORCE AND SAFEGUARD THE HEALTH OF THE STAFF EMPLOYED. THE MATERIALS USED ARE MOSTLY RECYCLABLE.

## DEUTSCH

### MATERIALIEN

HOCKER IN DREI HÖHEN, MIT SITZ AUS INTEGRALEM FEUERHEMMEDEM POLYURETHAN IN FORM LACKIERT , INNENSTRUKTUR AUS STAHL. BEINE IN ROHRSTAHL MIT OVAL-ABSCHNITT. FUSSSTUTZTZ AUS SATINIERTEM EDELSTAHL.

### PFLEGE

REINIGUNG MIT EINEM WEICHEN LAPPEN GETRÄNKT MIT WASSER, SEIFENLAUGE ODER NEUTRALEN REINIGUNGSMITTEL MIT WASSER VERDÜNNT. KEINE PRODUKTEN MIT AZETON, LÖSEMITTEL, AMMONIAK ODER SCHEUERNDEN SUBSTANZEN VERWENDEN. BEI PROBLEMEN WENDEN SIE SICH AN IHREN FACHHÄNDLER.

### BESONDERE HINWEISE

VERMEIDEN SIE JEDE ART VON UNSACHGEMÄSSEN EINSATZES: STEIGEN SIE NICHT MIT DEN FÜSSEN AUF DIE SITZFLÄCHE, SCHAUKELN SIE NICHT, UND BENUTZEN SIE DIE MÖBEL NICHT ALS LEITER. BITTE MERKEN SIE, DASS EINIGE BEKLEIDUNGSFIRMEN (AUCH WICHTIGE MARKEN) GEFÄRBTE UND NICHT FARBFIXIERTE STOFFEN BENUTZTEN. DIESE KLEIDUNGEN KÖNNEN DIE FARBE WIEDERLASSEN UND DIE EINRICHTUNGSGEGENSTÄNDE BEFELCKEN. DESALTO SPA LEHNT JEGLICHE HAFTUNG FUER SACH- ODER PERSONENSCHÄDEN AB, DIE DURCH EINEN UNSACHGEMÄSSEN GEBRAUCH DES PRODUKTES HERVORGERUFEN WERDEN. DIE GARANTIE UMFASST KEINERLEI HILFSLEITUNG ODER REPARATUR DES PRODUKTES ODER SEINER TEILE, DIE IN FOLGE EINES UNSACHGEMÄSSEN GEBRAUCHS DES PRODUKTES BESCHÄDIGT WURDEN.

### UMWELT-UND GESUNDHEITSSCHUTZ

ALLE PHASEN DES PRODUKTIONSPROZESSES WERDEN IN ENTSPRECHUNG ZU DEN EINSCHLÄGIGEN BESTIMMUNGEN ZUM UMWELTSCHUTZ UND ZUM GESUNDHEITSSCHUTZ AUF DEM ARBEITSPLATZ AUSGEFÜHRT. ALLE EINGESETZTEN MATERIALIEN SIND MEISTENS RECYCLEBAR.

## FRANCAIS

### MATÉRIAUX

TABOURET EN TROIS HAUTEURS, AVEC SIÈGE EN POLYURÉTHANE INTÉGRÉ VERNI DANS LE MOULE, STRUCTURE INTÉRIEURE EN ACIER. PIEDS EN ACIER TUBULAIRE AVEC SECTION OVALE. REPOSE-PIEDS EN ACIER INOX.

### ENTRETIEN

POUR LE NETTOYAGE UTILISER UN CHIFFON DOUX IMBIBÉ D'EAU ET SAVON OU DE DÉTERGENTS NEUTRES DILUÉS DANS DE L'EAU. POUR TOUTES LES SURFACES, N' UTILISER PAS DES PRODUITS CONTENANT DE L'ACÉTONE, DES DILUANTS, DE L'AMMONIAQUE OU ABRASIFS QU'EN GÉNÉRAL. EN CAS DE PROBLÈME, S'ADRESSER AU REVENDEUR.

### AVERTISSEMENTS

ÉVITER LES UTILISATIONS IMPROPRES SUIVANTES: NE PAS SE METTRE DEBOUT SUR L'ASSISE, NE PAS SE BALANCER SUR LA STRUCTURE ET NE PAS UTILISER LE PRODUIT EN GUISE D'ESCABEAU. MERCI DE NOTER QUE CERTAINES MARQUES DE VÊTEMENTS (MARQUES TRÈS CONNUES ÉGALEMENT) UTILISENT DES TISSUS TEINTÉS, MAIS NON FIXÉS, QUI PEUVENT ENSUITE LIBÉRER LA COULEUR ET TACHER L'AMEUBLEMENT. DESALTO SPA DECLINE TOUTE RESPONSABILITÉ POUR LES DOMMAGES CAUSÉS À DES CHOSSES OU À DES PERSONNES SUITE À UNE UTILISATIONS NON CONFORME DU PRODUIT. LA GARANTIE NE COMPREND PAS TOUTE FORME D'ASSISTANCE OU DE RÉPARATION DU PRODUIT OU DE SES ÉLÉMENTS ENDOMMAGÉS SUITE À UNE UTILISATION NON CONFORME DU PRODUIT LUI-MÊME

### ÉCOLOGIE

TOUTS LES PROCÉDÉS DE PRODUCTION SONT EXÉCUTÉS CONFORMÉMENT AUX NORMES DE L'ENVIRONNEMENT EN VIGUEUR PROTÉGEANT LA SANTÉ DES OPÉRATEURS. LES MATRIEAUX UTILISÉS SONT POUR LA PLUPART RECYCLABLES.

## ESPAÑOL

## MATERIALES

TABURETE EN TRES ALTURAS, CON ASIENTO HECHO DE POLIURETANO INTEGRAL, INIFUGO PINTADO AL MOLDEAR, ESTRUCTURA INTERIOR EN ACERO. PIERNAS EN ACERO TUBULAR CON SECCIÓN OVALADA. REPOSAPIÉS EN ACERO INOXIDABLE SATINADO.

### MANTENIMIENTO

PARA LA LIMPIEZA UTILIZAR UN PAÑO SUAVE ENJABONADO CON AGUA Y JABON O CON DETERGENTES NEUTROS DILUIDOS CON AGUA. PARA TODAS LAS SUPERFICIES, EVITAR EL USO DE PRODUCTOS QUE CONTENGAN ACETONA, DISOLVENTES. AMONIACO O ABRASIVOS EN GENERAL. EN CASO DE PROBLEMAS DIRIGIRSE AL REVENDEDOR.

### ADVERTENCIAS

EVITAR LOS SIGUIENTES USOS IMPROPIOS: NO PONERSE DE PIE EN EL ASIENTO, NO BALANCEARSE SOBRE LA ESTRUCTURA Y NO UTILIZAR EL PRODUCTO COMO ESCALERA. DEBEMOS SEÑALAR QUE ALGUNAS EMPRESAS DE ROPA (INCLUSO MARCAS FAMOSAS) UTILIZAN TEJIDOS TEÑIDOS PERO NO IMPREGNADOS. ESTAS ROPAS PUEDEN INCLUSO DESTENIR O MANCHAR LOS MUEBLES. DESALTO SPA DECLINA TODA RESPONSABILIDAD POR DAÑOS A PERSONAS O COSAS DERIVADOS DEL USO INCORRECTO DEL PRODUCTO. LA GARANTÍA NO COMPRENDE NINGUN TIPO DE ASISTENCIA O REPARACIÓN DEL PRODUCTO, NI DE PARTES DEL MISMO, EN CASO DE DAÑOS CAUSADOS POR EL USO INCORRECTO.

### ECOLOGÍA

TODOS LOS PROCESOS PRODUCTIVOS SON SEGUIDOS CON RESPECTO A LAS VIGENTES NORMAS Y TUTELAN LA SALUD DEL PERSONAL ENGARCADO. LOS MATERIALES UTILIZADOS SON RECICLABLES CASI EN SU TOTALIDAD.